PROTOCOL
#10

Of the Protocols of the Learned Elders of Zion

TRANSLATED BY JOHN LITTERAL

From the 1922 Edition:

THE PROTOCOLS OF THE LEARNED ELDERS OF ZION

The Worldwide Secret Conspiracy

Printed and Published in Berlin

PREFACE

Below is an English translation from the Russian text of Protocol TEN. This particular edition of the Protocols is based upon the text by S. A. Nilus. Though the text is close to his original version of the Protocols by Nilus' EDITION of 1905, this 1922 version does have some variant readings. Most of the variants are very minor and do not change the meaning of the text, but there are some places where there are some omissions and some additions. I have carefully compared both texts and made footnotes showing where there are significant variant readings.

There are some different versions of the Protocols that were published. Here are the following:

1903: Publication of original Protocols in 'Znamia' ('The Banner') by Pavlov Krushevan in a series of seven installments beginning in September.

1904: Partial republication in the third edition of Ljutostansky's 'Talmud I everi' (cleared for publication by censor on the 3rd of November 1903), this includes the first suggestion of a link to Zionism.

1905: Sergei Nilus publishes a longer and heavily-edited version of the Protocols as an appendix to his book about the coming of the Anti-Christ: 'Velikoe v Malom' ('The Great in the Small') in addition to three anonymous editions which are shorter than Krushevan's original that date from this time. Introduction of Freemasonry into and the removal of Old Testament references from the text.

1906: Georgi Butmi de Kacman publishes a different version of the Protocols as an appendix to the third edition of his book 'Vragi Roda Chevlovecheskago' ('Enemies of the Human Race') (preface is dated 5th of December 1905).

1907: Georgi Butmi de Kacman publishes a slightly re-edited version of the Protocols as an appendix to the fourth edition of his book 'Vragi Roda Chevlovecheskago' ('Enemies of the Human Race').

1911: Sergei Nilus re-publishes his book 'Velikoe v Malom' ('The Great in the Small') in a second edition: no substantial change to the Protocols text.

1912: Sergei Nilus re-publishes his book 'Velikoe v Malom' ('The Great in the Small') in a third edition: no substantial change to the Protocols text.

1917: Sergei Nilus re-publishes his book 'Velikoe v Malom' ('The Great in the Small') in a fourth edition: a substantial change to the Protocols text and the beginning of the attribution of the Protocols to Theodor Herzl.

PROTOCOL 10

SHOWINESS IN POLITICS

10:1 Today I begin by repeating what has already been said, and I ask you to remember that governments and peoples are satisfied with showiness in politics. And why should they look at the underlining of things when it is more important for their representatives to have pleasure than anything else. It is very important for our politics to know this detail: it will help us when we move on to discussing the separation of powers, freedom of speech, freedom of the press, religion (faith), the right of association, equality before the law, inviolability of property, the home, taxation (the idea of a hidden tax), and the reversibility of laws. All these questions are such that they should never be touched upon directly and openly to the people. Where it is necessary to touch upon them, it is necessary not to list them, but to declare without detail that the principles of modern law are recognized by us. The significance of this silence lies in the fact that the principle not named leaves us free to act, it is unacceptable to exclude one or another from it; when they are listed, they are all as if already granted.

THE "GENIUS" OF MEANNESS.

10:2 The people have a special love and respect for the geniuses of political power and respond to all violent actions: very mean, but clever... A trick, but how well it was played, so majestically, boldly...

10:3 We expect to involve all nations in the construction of the new foundation of the building we have designed. That is why we must first of all stock up and secure that direct, reckless courage and power of spirit, which in the person of our activists will break all the obstacles in our way.

WHAT A MASS-MASONIC COUP D'ÉTAT PROMISES.

10:4 When we accomplish our coup d'état, we will say to the people: "things have gone terribly wrong, everyone has suffered. *We break down the causes of your anguish: nationalities, borders, different coins. Of course, you are free to pass judgment on us, but how can it be fair if it is approved by you before you test what we will give you"... Then they will lift us up and carry us in their arms in the

«ПОКАЗНОЕ ВЪ ПОЛИТИКѢ».

Сегодня начинаю съ повторенія уже сказаннаго и прошу васъ помнить, что правительства и народы въ политикѣ довольствуются показнымъ. Да и гдѣ имъ разглядывать подкладку вещей, когда ихъ представителямъ важнѣе всего веселиться. Для нашей политики весьма важно вѣдать эту подробность: она намъ поможетъ при переходѣ къ обсужденію раздѣленія власти, свободы слова, прессы, религіи (вѣры), права ассоціаціи, равенства передъ закономъ, неприкосновенности собственности, жилища, налога, (идея о скрытомъ налогѣ), обратной силы законовъ. Всѣ эти вопросы таковы, что ихъ прямо и открыто для народа не слѣдуетъ никогда касаться. Въ тѣхъ случаяхъ, когда необходимо ихъ коснуться, надо не перечислять ихъ, а заявлять безъ подробнаго изложенія, что принципы современнаго права признаются нами. Значеніе этого умолчанія заключается въ томъ, что не названный принципъ оставляетъ намъ свободу дѣйствій, исключать то или другое изъ него непримѣтно; при перечисленіи ихъ они являются всѣ какъ будто уже дарованными.

«ГЕНІАЛЬНОСТЬ» ПОДЛОСТИ.

Народъ питаетъ особую любовь и уваженіе къ геніямъ политической мощи и на всѣ насильственныя дѣйствія отвѣчаетъ: подло-то, подло, но ловко... Фокусъ, но какъ сыгранъ, сколь величественнно, нахально...

Мы разсчитываемъ привлечь всѣ націи къ работѣ возведенія новаго фундамента зданія, которое нами проэктировано. Вотъ почему намъ необходимо прежде всего запастись и заручиться той, прямо, безшабашной удалью и мощью духа, которая въ лицѣ нашихъ дѣятелей сломитъ всѣ препятствія на нашемъ пути.

ЧТО ОБѢЩАЕТЪ МАССОНСКІЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕРЕВОРОТЪ.

Когда мы совершимъ государственный переворотъ, мы скажемъ тогда народамъ: «все шло ужасно плохо, всѣ настрадались. Мы разбиваемъ причины вашихъ мукъ: народности, границы, разномонетность. Конечно, вы свободны произнести надъ нами приговоръ, но развѣ онъ можетъ быть справедливымъ, если онъ будетъ вами утвержденъ прежде, чѣмъ испытаете то, что мы вамъ дадимъ»... Тогда они насъ вознесутъ и на

unanimous exultation of hopes and expectations. The vote, which we have made the instrument of our reign, adapting even the smallest units of humanity to it by forming group meetings and agreements, has served its purpose *this time, and will play its next role as a unanimous vote, in the desire to get to know us before judging us.	рукахъ понесутъ въ единодушномъ восторгѣ надеждъ и упованій. Голосованіе, которое мы сдѣлали орудіемъ нашего воцаренія, пріучивъ къ нему даже самыя мелкія единицы изъ числа членовъ человѣчества составленіемъ групповыхъ собраній и соглашеній, отслуживъ свою службу на этотъ разъ, сыграетъ свою послѣднюю роль единогласіемъ, въ желаніи ознакомиться съ нами поближе, прежде чѣмъ осудить.
THE GENERAL VOTE. **10:5** To do this, *we need to bring everyone to the polls, without distinction of class or rank, in order to establish the absolutism of the majority, which cannot be achieved from the intellectualized privileged classes.... In this way, by accustoming everyone to the idea of self-esteem, we will break the significance of the goyim family and its educational value, we will eliminate the separation of individual minds, to whom the crowd, led by us, will not allow to come forward or even to speak: it is accustomed to listen only to us, who pay it for obedience and attention. In this way we will create such a blind power, which will never be able to move anywhere apart from the guidance of our agents, whom we have put in place as their leaders.	*ВСЕОБЩЕЕ ГОЛОСОВАНІЕ.* Для этого намъ надо привести всѣхъ къ голосованію, безъ различія классовъ и ценза, чтобы установить абсолютизмъ большинства, котораго нельзя добиться отъ интеллигентныхъ цензовыхъ классовъ... Такимъ порядкомъ пріучивъ всѣхъ къ мысли о самозначеніи, мы сломаемъ значеніе гоевской семьи и ея воспитательную цѣну, устранимъ выдѣленіе индивидуальныхъ умовъ, которымъ толпа, руководимая нами, не дастъ ни выдвинуться, ни даже высказаться: она привыкла слушать только насъ, платящихъ ей за послушаніе и вниманіе. Этимъ мы создадимъ такую слѣпую мощь, которая никогда не будетъ въ состояніи никуда двинуться помимо руководства нашихъ агентовъ, поставленныхъ нами на мѣсто ея лидеровъ.
THE LEADERS OF MASONRY. The people will submit to this regime because they know that they will depend on these leaders for their earnings, handouts, and benefits.	*ЛИДЕРЫ МАСОНСТВА.* Народъ подчинится этому режиму потому, что будетъ знать, что отъ этихъ лидеровъ будутъ зависѣть заработки, подачки и полученіе всякихъ благъ.
GENIUS LEADER OF FREEMASONRY. **10:6** The government scheme must come out of one head ready, because it cannot be bound together if it is allowed to be chopped to shreds in many minds. Therefore, we can know the plan of action, but not discuss it, so as not to disturb its genius, the connection of its components, the practical force of the secret meaning of each of its points. If such a work is discussed and changed by numerous votes, it will bear the stamp of all the mental misunderstandings that have not penetrated into the depth and connection of its ideas. We need our plans to be strong and purposefully conceived; therefore, we should not throw our leader's genius work to the crowd or even to a limited society.	*ГЕНІАЛЬНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ МАСОНСТВА.* Планъ управленія долженъ выйти изъ одной головы готовымъ, потому что его не скрѣпишь, если допустить его дробленіе на клочки во многочисленныхъ умахъ. Поэтому намъ можно вѣдать планъ дѣйствій, но не обсуждать его, чтобы не нарушить его геніальности, связи его составныхъ частей, практической силы тайнаго значенія каждаго его пункта. Если обсуждать и измѣнять подобную работу многочисленнымъ голосованіемъ, то она понесетъ на себѣ печать всѣхъ умственныхъ недоразумѣній, не проникшихъ въ глубину и въ связь ея замысловъ. Намъ нужно, чтобы наши планы были сильны и цѣлесообразно задуманы; поэтому, намъ не слѣдуетъ бросать геніальной работы нашего руководителя на растерзаніе толпы или даже ограниченнаго общества.
10:7 These plans will not yet turn the modern institutions upside down; they will only change	

their economics, and consequently the whole combination of their course, which will thus follow the path we have set out in our plans.

INSTITUTIONS AND THEIR FUNCTIONS.

10:8 Under different names in all countries there are approximately the same things: Representation, Ministry, Senate, State Council, Legislative and Executive Bodies. I do not need to explain to you the *relationship of these institutions to each other, as you know it well, *but pay attention to the fact that each of these institutions fulfills some important state function, and I beg you to note that I do not refer the word "important" to an institution, but to a function; therefore, it is not the institutions that are important, but their functions. The agencies divided among themselves all the functions of management: administrative, legislative, executive, and therefore they began to act in the state organism like organs in the human body. If we damage one part of the state *organism, the state will get sick like a human body and.... it dies.

THE POISON OF LIBERALISM.

10:9 When we injected the poison of liberalism into the state organism, its entire political composition changed: the states became ill with a deadly disease - rotting blood; we have to wait for the end of their agony.

CONSTITUTION-SCHOOL OF PARTY CONFLICT, ERA OF REPUBLICS, PRESIDENTS-PUPPETS OF MASONRY.

10:10 Liberalism gave birth to constitutional governments, which replaced the autocracy that had saved the Goyim, and the constitution, as you well know, is nothing but a school of strife, discord, disputes, disagreements, fruitless party agitations, party tendencies-in a word, a school of everything that depersonalizes the activity of the state. The tribunal, no worse than the press, condemned the rulers to inactivity and powerlessness, and thus made them unnecessary, irrelevant, which is why they were overthrown in many countries. This is how the era of the republic came into being, and

Эти планы не перевернутъ пока вверхъ дномъ современныхъ учрежденій; они только измѣнятъ ихъ экономію, а слѣдовательно, всю комбинацію ихъ шествія, которое, такимъ образомъ, направится по намѣченному въ нашихъ планахъ пути.

УЧРЕЖДЕНІЯ И ИХЪ ФУНКЦИИ.

Подъ разными названіями во всѣхъ странахъ существуютъ приблизительно одно и тоже: Представительство, Министерство, Сенатъ, Государственный Совѣтъ, Законодательный и исполнительный корпусъ. Мнѣ не нужно пояснять вамъ отношеній этихъ учрежденій между собою, такъ какъ это хорошо вамъ извѣстно; обратите вниманіе, на то, что каждое изъ этихъ учрежденій отвѣчаетъ какой либо важной государственной функціи, причемъ прошу васъ замѣтить, что слово «важный» я отношу не къ учрежденію, а къ функціи, слѣдовательно не учрежденія важны, а важны функціи ихъ. Учрежденія подѣлили между собой всѣ функціи управленія: административную, законодательную, исполнительную, поэтому они стали дѣйствовать въ государственномъ организмѣ, какъ органы въ человѣческомъ тѣлѣ. Если повредимъ одну часть въ государственномъ организмѣ, государство заболѣетъ, какъ человѣческое тѣло и... умретъ.

ЯДЪ ЛИБЕРАЛИЗМА.

Когда мы ввели въ государственный организмъ ядъ либерализма, вся его политическая комплекція измѣнилась: государства заболѣли смертельною болѣзнью — разложеніемъ крови; остается ожидать конца ихъ агоніи.

КОНСТИТУЦІЯ—ШКОЛА ПАРТІЙНЫХЪ РАЗДОРОВЪ, РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ЭРА, ПРЕЗИДЕНТЫ — КРЕАТУРЫ МАСОНСТВА.

Отъ либерализма родились конституціонныя государства, замѣнившія спасительное для гоевъ самодержавіе, а конституція, какъ хорошо вамъ извѣстно, есть ничто иное, какъ школа раздоровъ, разлада, споровъ, несогласій, безплодныхъ партійныхъ агитацій, партійныхъ тенденцій — однимъ словомъ, школа всего того, что обезличитъ дѣятельность государства. Трибуна не хуже прессы приговорила правителей къ бездѣйствію и безсилію, и тѣмъ сдѣлала ихъ ненужными, лишними, отчего они и были во многихъ странахъ свергнуты. Такъ стало возможнымъ возникновеніе республиканской

then we replaced the ruler with a parody of a government-president taken from the crowd, from the midst; our creatures, our slaves. This was the basis of the booby trap, that we planted under the Goyim people, or rather, the Goyim nations.	эры, и тогда мы замѣнили правителя карикатурой правительства-президентомъ, взятымъ изъ толпы, изъ средь; нашихъ креатуръ, нашихъ рабовъ. Въ этомъ было основаніе мины, подведенной нами подъ гоевскій народъ, или вѣрнѣе, подъ гоевскіе народы.
THE RESPONSIBILITY OF PRESIDENTS.	*ОТВѢТСТВЕННОСТЬ ПРЕЗИДЕНТОВЪ.*
10:11 In the near future, we will establish the responsibility of presidents.	Въ близкомъ будущемъ мы учредимъ отвѣтственность президентовъ.
10:12 Then we will no longer be ceremonious in carrying out what our impersonal minion will be responsible for. What do we care if the ranks of those who seek power are divided, that there will be confusion due to the absence of presidents, confusion that will finally disorganize the country.	Тогда мы уже не станемъ церемониться въ проведеніи того, за что будетъ отвѣчать наша безличная креатура. Что намъ до того, если раздѣлятся ряды стремящихся къ власти, что наступятъ замѣшательства отъ ненахожденія президентовъ, замѣшательства, которыя окончательно дезорганизуютъ страну.
"PANAMA". THE ROLE OF THE CHAMBER OF DEPUTIES AND THE PRESIDENT ...	*«ПАНАМА»*. РОЛЬ ПАЛАТЫ ДЕПУТАТОВЪ И ПРЕЗИДЕНТА...
10:13 To bring our plan to this outcome, we will rig the elections of presidents who have some secret past, some "panama"; then they will be faithful executors of our orders out of fear of exposure and out of the desire typical of every man who has attained power to hold on to the privileges, advantages, and honor associated with the title of president.	Чтобы привести нашъ планъ къ такому результату, мы будемъ подстраивать выборы такихъ президентовъ, у которыхъ въ прошломъ есть какое нибудь не раскрытое темное дѣло, какая нибудь «панама»; тогда они будутъ вѣрными исполнителями нашихъ предписаній изъ боязни разоблаченій и изъ свойственнаго всякому человѣку, достигшему власти, стремленія удержать за собой привиллегіи, преимущества и почетъ, связанный со званіемъ президента.
The Chamber of Deputies will cover, protect, elect presidents, but we will take away from it the right to propose laws, to change them; for we will give the right to a responsible president, a puppet in our hands. Of course, then the power of the president will become a target for all kinds of attacks, but we will give him security for the right to appeal to the people, to their decision beyond their representatives, i.e., to the same our blind servant, the majority of the mob. Regardless, we will give the president the right to declare martial law. We will motivate this last right by the fact that the president, as chief of the *entire military of the country, must have it at his disposal in case of defense of the new, republican constitution, which he has the *full right to defend as the responsible representative of that constitution.	Палата депутатовъ будетъ прикрывать, защищать, избирать президентовъ, но мы у нея отнимемъ право предложенія законовъ, ихъ измѣненія; ибо право будетъ предоставлено нами отвѣтственному президенту,куклѣ въ нашихъ рукахъ. Конечно, тогда власть президента станетъ мишенью для всевозможныхъ нападокъ, но мы ему дадимъ самозащиту въ правѣ обращенія къ народу, къ его рѣшенію помимо его представителей, т. е. къ тому же нашему слѣпому прислужнику — большинству изъ толпы. Независимо отъ этого мы предоставимъ президенту право объявленія военнаго положенія. Это послѣднее право мы будемъ мотивировать тѣмъ, что президентъ, какъ шефъ всей арміи страны, долженъ имѣть ее въ своемъ распоряженіи на случай защиты новой, республиканской конституціи, на защиту которой онъ имѣетъ полное право, какъ отвѣтственный представитель этой конституціи.

MASONRY—LEGISLATIVE FORCE.

10:14 Of course, under such conditions, the key to the shrine will be in our hands, and no one but us will be in charge of the legislative power.

A NEW REPUBLICAN CONSTITUTION.

10:15 In addition, with the introduction of the new republican constitution, we will deprive the Chamber of the right to inquire about governmental schemes under the pretext of preserving political secrecy, and in addition, the new constitution will reduce the number of *representatives to a minimum, thus reducing the number of political passions and the passion for politics. If they are, *more than expected, ignited even in this small way, then we will bring them to a halt with an appeal to the entire majority of the people.

The president will be responsible for appointing the presidents and vice presidents of the House and Senate. Instead of permanent sessions of parliaments, we will reduce their meetings to a few months. In addition, the president, as head of the executive branch, will have the right to assemble and dissolve the parliament and, in the event of dissolution, to delay the appointment of a new parliamentary assembly. But in order that the consequences of all these essentially lawless actions do not fall on the President's responsibility that we have established prematurely for our plans, we will give the ministers and other higher administration officials surrounding the President the idea of overriding his orders by their own measures, for which they will be held accountable instead of him.... We particularly recommend that this role be given *for implementation to the Senate, the Council of State or the Council of Ministers, rather than to an individual.

10:16 The President will, at our discretion, interpret the meaning of those of the existing laws that can be interpreted differently; he will also nullify them when we tell him to do so; moreover, he will have the right to propose temporary laws and even a new modification of the government's constitutional work, motivated both by the highest good of the state.

МАСОНСТВО—ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ СИЛА.

Понятно, при такихъ условіяхъ ключъ отъ святилища будетъ находиться въ рукахъ нашихъ и никто, кромѣ насъ, не будетъ уже руководить законодательной силой.

НОВАЯ РЕСПУБЛИКАНСКАЯ КОНСТИТУЦІЯ.

Кромѣ того мы отнимемъ у Палаты со введеніемъ новой республиканской конституціи право запроса о правительственныхъ мѣропріятіяхъ подъ предлогомъ сохраненія политической тайны, да помимо того, новой конституціей мы сократимъ число представителей до минимума, чѣмъ сократимъ на столько же политическія страсти и страсть къ политикѣ. Если же они, паче чаянія, возго-рятся и въ этомъ минимумѣ, то мы ихъ сведемъ на нѣтъ воззваніемъ и обращеніемъ ко всему народному большинству.

Отъ президента будетъ зависѣть назначеніе пре-зидентовъ и вице-президентовъ Палаты и Сената. Вмѣсто постоянныхъ сессій парламентовъ мы сократимъ ихъ засѣданія до нѣсколькихъ мѣсяцевъ. Кромѣ того президентъ, какъ начальникъ исполнительной власти, будетъ имѣть право собрать и распустить парламентъ и, въ случаѣ роспуска, протянуть время до назначенія новаго парламентскаго собранія. Но, чтобы послѣдствія отъ всѣхъ этихъ, по существу, беззаконныхъ дѣйствій не пали на установленную нами отвѣтственность президента преждевременно для нашихъ плановъ, мы дадимъ министрамъ и другимъ окружающимъ президента чиновникамъ высшей администраціи мысли обходить его распоряженія собственными мѣрами, за что подпадать подъ отвѣтственность вмѣсто него... Эту роль мы особенно рекомендуемъ давать для исполненія Сенату, Государственному Совѣту или Совѣту Министровъ, а не отдѣльному лицу.

Президентъ будетъ, по нашему усмотрѣнію, толко-вать смыслъ тѣхъ изъ существующихъ законовъ, которые можно истолковать различно; къ тому же онъ будетъ аннулировать ихъ когда ему нами будетъ указано въ томъ надобность; кромѣ того онъ будетъ имѣть право предлагать временные законы и даже новое измѣненіе правительственной конституціонной работы, мотивируя какъ то, такъ и другое требованіями высшаго блага государства.

TRANSITION TO MASONIC "AUTOCRACY". **10:17** By such measures, we will be able to eliminate little by little, step by step, all the things that initially, upon our entry into our rights, we will be forced to put into state constitutions in order to move to the stealthy removal of any constitution when the time comes.*	*ПЕРЕХОДЪ КЪ МАСОНСКОМУ «САМОДЕРЖАВІЮ».* Такими мѣрами мы получимъ возможность уничтожить мало по-малу, шагъ за шагомъ, все то, что первоначально, при вступленіи нашемъ въ наши права, мы вынуждены будемъ внести въ государственныя конституціи для перехода къ незамѣтному изъятію всякой конституціи, когда наступитъ время.
THE MOMENT OF THE PROCLAMATION OF THE "UNIVERSAL KING". **10:18** The recognition of our autocrat may come even earlier than the destruction of the constitution: the moment of this recognition will come when the peoples, exhausted by the turmoil and the failure of the rulers we have set up, will cry out: Remove them and give us one universal king, who would unite us and destroy the causes of division, borders, nationalities, religions, state settlements, who would give us the peace and tranquility that we cannot find with our rulers and representatives.	*МОМЕНТЪ ПРОВОЗГЛАШЕНІЯ «ВСЕМІРНАГО ЦАРЯ».* Признаніе нашего самодержца можетъ наступить и ранѣе уничтоженія конституціи: моментъ этого признанія наступитъ, когда народы, измученные неурядицами и несостоятельностью правителей, нами подстроенной, воскликнутъ: уберите ихъ и дайте намъ одного всемірнаго царя, который объединилъ бы насъ и уничтожилъ причины раздоровъ, границы, національности, религіи, государственные разсчеты, который далъ бы намъ миръ и покой, которыхъ мы не можемъ найти съ нашими правителями и представителями.
VACCINATION OF DISEASES AND OTHER SCHEMES OF MASONRY. **10:19** But you yourselves know very well that in order to make it possible for such desires to be expressed by the people at large, it is necessary to continually disturb the attitudes of the people and governments in all countries, to overwork everyone with discord, enmity, struggle, hatred and even martyrdom, hunger, vaccination of diseases, and the need for the goyim to see no other way but to resort to our monetary and total domination. **10:20** If we give leisure to the nations, the necessary moments will hardly ever come.	*ПРИВИВКА БОЛѢЗНЕЙ И ПРОЧІЯ КОЗНИ МАСОНСТВА.* Но вы сами отлично знаете, что для возможности всенароднаго выраженія подобныхъ желаній необходимо безпрестанно мутить во всѣхъ странахъ народныя отношенія и правительства, чтобы переутомить всѣхъ разладомъ, враждою, борьбою, ненавистью и даже мученичествомъ, голодомъ, прививкой болѣзней, нуждою, чтобы гои не видѣли другого исхода, какъ прибѣгнуть къ нашему денежному и полному владычеству. Если же мы дадимъ передышку народамъ, то желательные моменты едва ли когда либо наступятъ.

10:4 Not all versions have “that We break down the causes of your anguish: nationalities, borders, differences.” [Мы разбиваемъ причины вашихъ мукъ: народности, границы, разномонетность.]

10:4 “this time” [на этотъ]. Other versions read “and it will” [и сыграет].

10:5 “we need” [намъ надо]. Not all versions have that reading.

10:8 This 1922 version omits the word “mechanism” [механизма].

10:8 “but pay attention to the fact that each of these institutions” [обратите вниманіе, на то, что каждое изъ этихъ учрежденій] Other versions read, “take note of the fact that each of the above-named institutions” [обратите только внимание на то, что каждое из названных учреждений]

10:8 “organism” [организмъ]. Other versions read “machine” [машине].

10:13 French Panama Canal scandals of 1892-93.

10:13 This 1922 version reads “entire” [всей]. The 1911 and 1923 versions do not have that word.

10:13 This 1922 version and the 1911 version reads “full” [полное]. The 1923 version omits it.

10:15 The 1923 version adds “peoples” [народных], reading “of the people's representatives”.

10:15 The 1922 version and the 1911 version reads “more than expected” [паче чаянія]. The 1923 version reads “inadvertently” [нечаянно].

10:15 The 1923 version omits “for implementation” [для исполненія].

10:17 The 1911 and 1923 version adds “to convert all government into our autocracy.” [превратить всякое правление в наше самодержавие.] This reading may not be original because both versions put it in italics, while the 1922 version omits it.